ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-7647
Опис № 13
Архівний № 408

Управління СБУ
по Сумській області

фильтрационное

ДЕЛО № 81383

Бездольная-Гуславская
Валентина
Владимировна

Гуславский Отто Арфедович
~~Гуславская Валентина Владимировна~~

начато 11 декабря 1943г.
окончено 14 марта 1961г
на 27 листах

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-8641
Опис № 13
Архівний № 408

Gustawski Otto 6088

EWZ Nr.

29

Учётное

Гуславский

РЕВИЗИЯ
1976 г.

Отто Арфедович

Гуславская Бездольная Валентина Владимировна

81383

EWZ Nr. 778313

Арх. 8809

T/0114

EWZ-Nr. UdSSR 778313

A

Soldau, den 11.12.43 194

2

Der Chef der Sicherheitspolizei und des SD
Einwandererzentralstelle

Komm. XXVII Sonderzug

Einbürgerungsantrag

Falls die Einbürgerung beantragt wird, ist nachstehender Vordruck mit folgender Massgabe auszufüllen:

1. Das Familienoberhaupt stellt den Antrag für sich und seine Familienangehörigen (Ehefrau und minderjährige Kinder).
2. Im übrigen haben alle volljährigen Personen diesen Vordruck auszufüllen. Die Volljährigkeit tritt mit der Vollendung des 21. Lebensjahres ein.

U.d.S.S.R-Ukraine
Umsiedlungsgebiet

I. Es erscheint der Umsiedler Guslawski (Familiennamen) Otto (Vornamen)

aus Sumy Gebiet Sumy SSR Ukraine (Ort, Kreis, Land)

ausgewiesen durch (Umsiedlungspapiere): Ums. Karte Nr. 844253

und erklärt:

Überprüft!
Einwandererzentralstelle
Staatsangehörigkeitsstelle
Litzmannstadt, den 12.3.44
Hansen

1. **Antrag:** Ich beantrage für mich — und meine aus dem anliegenden Meldeblatt ersichtlichen Familienangehörigen — die Aufnahme in den deutschen Staatsverband. Die Angaben in dem Meldeblatt erkenne ich als richtig an.

2. **Staatsangehörigkeit:** Ich besitze folgende Staatsangehörigkeit:

u.d.S.S.R.

(Doppelstaatsangehörigkeit ist anzugeben, bei Staatenlosigkeit frühere Staatsangehörigkeit u. Grund des Verlustes)

Zum Nachweis der Staatsangehörigkeit lege ich vor (Paß, Kennkarte, Heimatschein u. s. w.):

–

3. **Abstammung:**

Ich bin

väterlicherseits deutsch-lettischer Abstammung

mütterlicherseits deutscher

Eingebürgert auf Widerruf

Meine Ehefrau — ~~Ehemann~~ — ist — ~~war~~

väterlicherseits ukrainischer Abstammung

mütterlicherseits ukrainischer

4. **Volkstumsbekenntnis:**

Ich bekenne mich zum deutschen Volkstum.

Meine Ehefrau — ~~Ehemann~~ — bekennt — ~~bekannte~~ — sich zum deutschen Volkstum.

EWZ 25

5. **Konfession:** Ich und meine Familienangehörigen gehören folgender Religionsgemeinschaft an: A. evang. luth. – Ehefrau orthodox. Meine Ehe ist ~~durch die gleiche Religionsgemeinschaft~~ nach sanj. Recht geschlossen.

6. **Umgangssprache:**

In der Familie – russisch.

bei den Vorfahren deutsch.

bei den Vorfahren der Frau russ.

(bei verschiedenen Umgangssprachen ist die meist gebräuchliche vorauszusetzen und zu unterstreichen).

7. **Schulbesuch:** (Schulgattung, Ort, Zeit, deutsche, russische usw.)

Eigener Schulbesuch – Russ. Volks- u. Oberschule. Forstindustrie Institut.

Schulbesuch der Ehefrau/~~des Ehemannes:~~ Russ. Volks- u. Mittelschule

Schulbesuch der Kinder: /

8. **Zugehörigkeit zu deutschen oder fremdvölkischen Parteien, Vereinen, Verbänden:** pol. und kult. Vereine und Verbände, Ehrenämter im öffentlichen Dienst, z. B. Stadt- oder Gemeindeverordneter (von — bis; auch bei Ehefrau):

/

9. **Militärverhältnisse:** (Angabe der Dienstzeit, des letzten Dienstgrades, Kriegsteilnehmer):

/

10. **Deutsche bezw. fremde Auszeichnungen:** (Orden, Ehrenzeichen, Ernennungen)

/

11. **Bestrafungen bezw. Verwicklung in Strafverfahren:** (Politische und kriminelle, Höhe der Strafe, Zeitpunkt der Verurteilung, Art des Delikts, auch bei der Ehefrau):

/

3

12. **Aufenthalt:**

des Antragstellers:

von Geburt bis	1938	in	~~19~~ Kiew
„ 1938	bis 1939	„	Tschernjigow
„ 1939	„ ~~Sept~~. 1943 Feb.	„	Sumy
„ Feb. 1943	„ Sept. 1943	„	Kiew.
„	„	„	
„	„	„	

der Ehefrau / ~~des Ehemannes:~~

von Geburt bis	1929	in	– Sniow
„ 1929	bis 1933	„	Tschita (Sibirien.)
„ 1933	„ 1935	„	Chylok (Sibirien)
„ 1935	„ 1939	„	Tschernjigow
„ 1939	„ Feb. 1943	„	Sumy
„ Feb. 1943	„ Sep. 1943	„	Kiew.

13. **Verwandte im Reich:**

/

Tante: Agnes Förster – Schweidnitz, Angerstr. 16

Ich versichere an Eides Statt, daß meine sämtlichen Angaben über mich und meine Familienangehörigen der Wahrheit entsprechen und erkläre insbesondere eidesstattlich, daß mir keine Tatsachen bekannt sind, die einen Zweifel an meiner und meiner Familienangehörigen deutschblütigen Abstammung begründen, insbesondere auf einen jüdischen Blutseinschlag hinweisen.

Es ist mir ausdrücklich eröffnet worden, daß meine Einbürgerung für nichtig erklärt und meine Einbürgerungsurkunde wieder zurückgezogen werden kann, falls ich unrichtige oder unvollständige Angaben über meine Person — und meine Familienangehörigen — oder über etwaige Vorstrafen und anhängige Strafverfahren gemacht habe.

Otto Gustowski

(Eigenhändige Unterschrift des Antragstellers)

II. **Feststellung des Aufnehmenden:** Ich habe mich durch eingehende Unterhaltung mit dem Antragsteller und seinen Familienangehörigen überzeugt, daß seine Angaben den Tatsachen entsprechen — ~~nicht den Tatsachen entsprechen, weil~~

A. spricht fließend deutsch, Ehefrau spricht kaum etwas deutsch.

G. Basler.

(Unterschrift des Aufnehmenden)

III. **Ergebnis der gesundheitlichen und erbbiologischen Prüfung:**

Keine Bedenken

Bedenken ~~erbbiologische~~ / medizinische

(Unterschrift)

IV. **Feststellung des Eignungsprüfers:**

II E

II

(Unterschrift)

V. **Stellungnahme des Volkstumssachverständigen:**

Antr. ist deutsch - lett. + deutsch Abst., Ehefrau ist rein. Abst. Die Familie ist 37,5% deutschstämmig u. nicht völlig im Deutschtum aufgegangen, kann nicht in Kürze eingedeutscht werden

Keine Bedenken gegen Einbürgerung auf Widerruf.

(Unterschrift)

VI. **Entscheidungsvorschlag:** Eingebürgert auf Widerruf

Mischfall Ist deutsch lett. + deutsch, die Ehefrau rein deutsch. Kinder sind nicht weiter eingetragen.

(Unterschrift)

A

T/0114

4 Pers. 4

EWZ Durchschl-Nr: UdSSR 778313 | Umsiedl-Nr: 84/42/53 | Domi-kenn-Nr:

Name: Гуславский Guslawski | geborene: | Vorname: Otto Отто Арфедович

Fam.-Stand	Geburts-Tag	Mon.	Jahr	Ort:	Kreis:	Glaubens-Bekenntnis:
verh.	10.	3.	15	место рожд. Kiew / Gemeinde: г. Киев	Gebiet Kiew SSR Ukraine обл.	ev.l.

Ehe geschlossen am: 14.4.39 in: Karjukowka | Beruf: Dipl. Ingenieur

Herkunftsland: UdSSR | Letzter Heimatort: проживал Sumy г. Сумы Kreis: Gebiet Sumy Сумской обл.

Staatsangehörigkeit

a/bisherige: UdSSR | b/jetzige: | nachgewiesen durch: Sowjetruss. Pass

Eltern: Name		geb. am:	in:	Gl.-Bek.	
Vater: Arved		7.9?.79	Lemsal	ev.	Lebt-gest.-in: /// verschleppt
Mutter: Vorname: Klara	geborene: Baumann Borrmann	29.9.91	Schweidnitz	"	Lebt-gest.-in: "

Ehefrau:

Vorname: Valentine | geborene: Besdolny | verw.-gesch.: | Gl.-Bek.: orth.

geb. am: 25.8.17 in: Smiew | Kreis: Gebiet Charkow SSR Ukraine

		geb. am:	in:	Gl.-Bek.	
Vater: Woldemar		1888	Menna	orth.	Lebt-gest.-in: /// verschleppt
Mutter: Vorname: Alexandra	geborene: Newodnik	1896	Warschau	"	Lebt-gest.-in: /// Schipilew

Kinder: Name:	Geburts-Tag	Mon.	Jahr	Ort: (Kreis)	Durchschl.-Nr. falls eigene Karte
Woldemar	14.	4.	40	Sumy Gebiet Sumy SSR Ukraine	—
Klara	14.	4.	40	" " " "	—

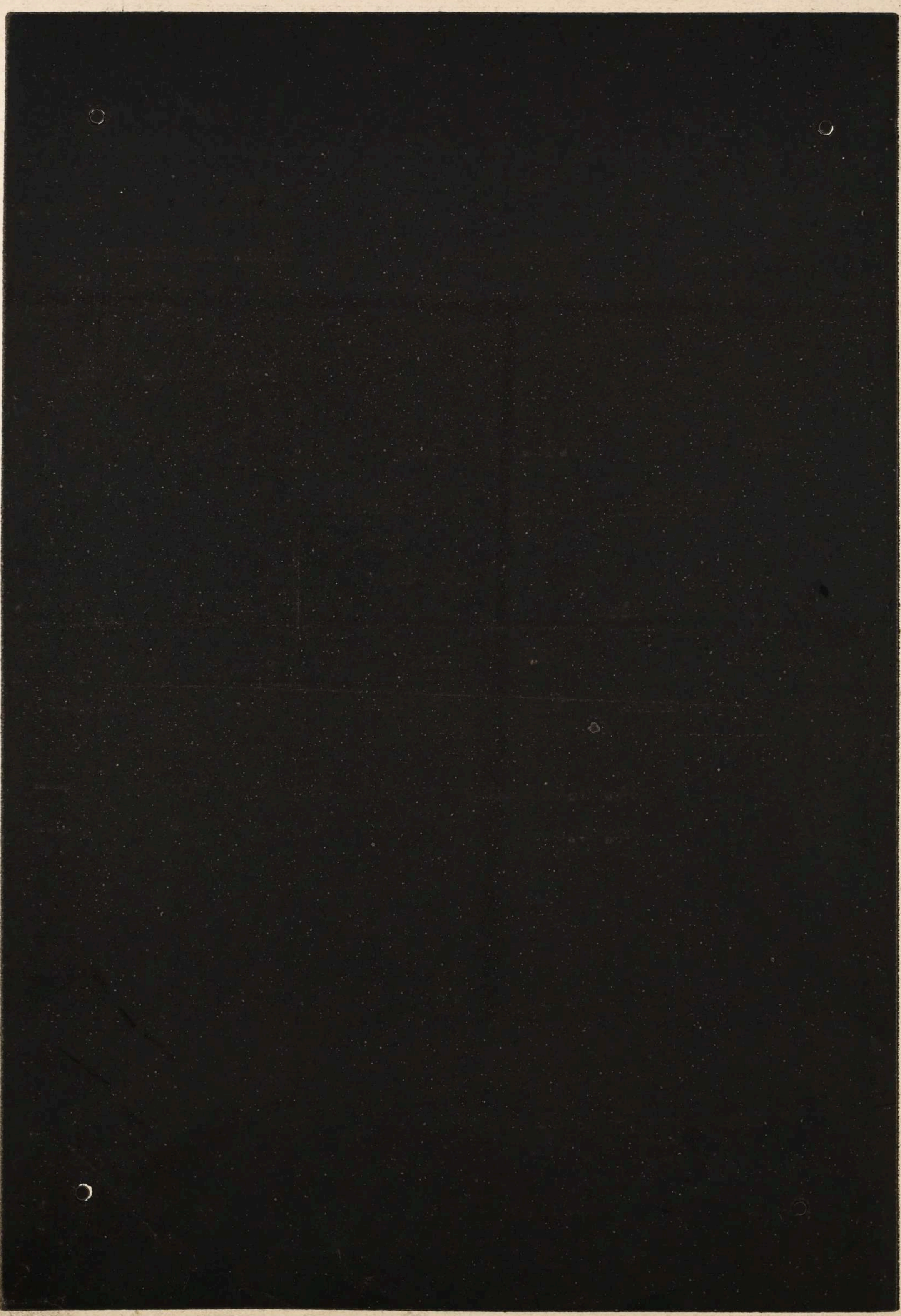
Aufenthaltsort: Neidenburg, Lg. Hindenburg Baracke XI Zimmer 25 | Nummer des Herdvorstandes: UdSSR 778313

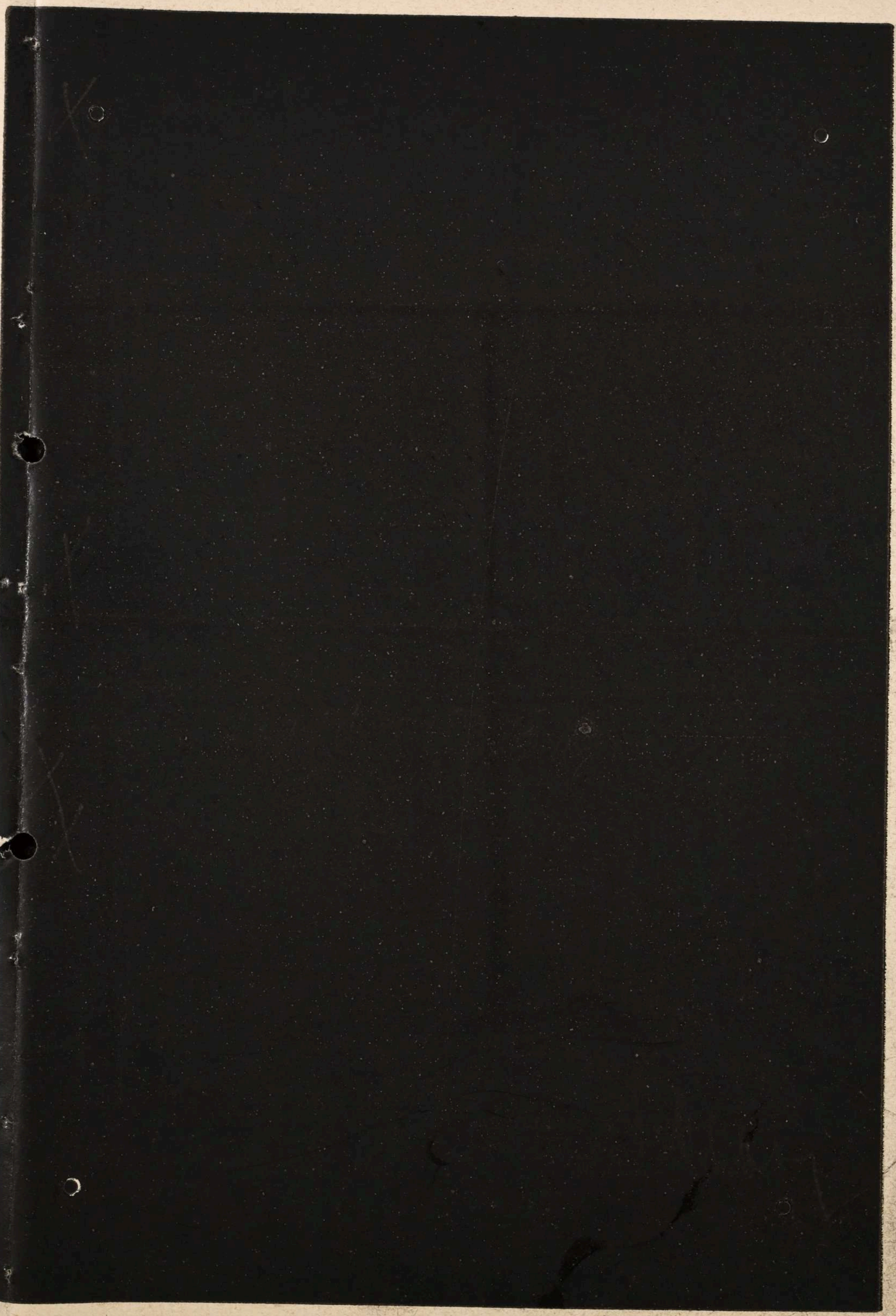
Durchgeschleust am: 11.12.43 | in: Soldau St.

durch Kom. Nr.: XXVII Sonderzug

Kosens —

(0787)





EWZ Durchschl-Nr: UdSSR 778314 | Umsiedl-Nr: 84/42/54 | Domi-kenn-Nr:

Name: Guslawski | geborene: Besdolny | Vorname: Valentine

Fam.-Stand	Geburts- Tag	Mon.	Jahr	Ort:	Kreis:	Glaubens-Bekenntnis:
verh.	25.	8.	17	Smiew Gemeinde:	Gebiet Charkow SSR Ukraine	orth.

Ehe geschlossen am: 14.4.39 in: Karjukowka | Beruf: Hausfrau

Herkunftsland: UdSSR | Letzter Heimatort: Suny | Kreis: Gebiet Suny SSR Ukraine

Staatsangehörigkeit

a/bisherige: UdSSR | b/jetzige: | nachgewiesen durch: sowjetruss. Pass

Eltern: Name		geb. am:	in:	Gl.-Bek.	
Vater: Woldemar		1888	Menna	orth.	Lebt-gest.-in: verschleppt
Mutter: Vorname: Alexandra	geborene: Newodnik	1896	Warschau	"	Lebt-gest.-in: Schipilew

Ehefrau:

Vorname: | geborene: | verw.-gesch.:

geb. am: | in: | Kreis: | Gl.-Bek.:

Vater:		geb. am:	in:	Gl.-Bek.	
					Lebt-gest.-in:
Mutter: Vorname	geborene:				Lebt-gest.-in:

Kinder: Name:	Geburts- Tag	Mon.	Jahr	Ort: (Kreis)	Durchschl.-Nr. falls eigene Karte

Neidenburg, Lg. Hindenburg
Baracke XI
Aufenthaltsort: Zimmer 25

Durchgeschleust am: 11.12.43 **in:** Soldau

durch Kom. Nr.: XXVII Sonderzug St.

Nummer des Herdvorstandes: UdSSR 778313

(0787)

6

Der Chef der Sicherheitspolizei und des SD
Einwandererzentralstelle
EWZ. Nr. 778313

Saldau, den 11. 12. 1943

Feststellung der Deutschstämmigkeit.

1. Ich bin nachstehender Abstammung:

	Großvater	Großmutter	Großvater	Großmutter
	Bernhard Guslawski	Selma Prindull	Reinhold Porrmann	Bertha Schade
	vorm. dtsch.	lett.	dtsch.	dtsch.
	100 %	0 %	100 %	100 %

	Vater	Mutter
	Arwed Guslawski	Klara Porrmann
	dtsch-lett.	dtsch.
	50 %	100 %

	Antragsteller
Name	Otto Guslawski
Abstammung	dtsch-lett + dtsch.
Deutschstämmigkeit in Prozenten	75 %

Meine Ehefrau/~~Ehemann~~ ist — ~~war~~ — nachstehender Abstammung:

	Großvater	Großmutter	Großvater	Großmutter
	Mina Besdolny	Rosalia / unbk. /	Joachim Wilwodnik	/ unbk. /
	ukr.	vorm. ukr.	ukr.	vorm. ukr.
	0 %	0 %	0 %	0 %

	Vater	Mutter
	Wladimir Besdolny	Alexandra Niewodnik
	ukr.	ukr.
	0 %	0 %

	Ehefrau/~~Ehemann~~
Name	Valentine Besdolny
Abstammung	ukr.
Deutschstämmigkeit in Prozenten	0 %

Dtsch.

2. Feststellung:

~~Antragsteller~~
Familie somit

37,5 % deutscher

50 % ürkraanischer ABSTAMMUNG

12,5 % lettischer.

3. Folgende Urkunden lagen vor:

(Pass, sonstige Staatsangehörigkeitsausweise, Heimatschein, pol. Führungszeugnisse usw.
Familienurkunden, — Geburtsschein, Heirats- und Sterbeurkunden usw.)

/ Vollstrumsausweis Nr. 175002/149 /Nami-Sumy/

I. A.

F. Mittelstädt

(Volkstumssachverständiger)

134 7

Fragebogen

zur Aufnahme der Volksdeutschen im Reichskommissariat Ukraine in die deutsche Volksgemeinschaft.

1. Familienname (Zuname): Gustawsky

   bei Frauen Geburtsname: geb. Besdolny

   Vornamen (Rufname unterstreichen): Valentine

2. Geburtsjahr: 1917 Geburtstag: 12 August / lt Volkstumsausweis 25.8 /

   Geburtsort: Smijew Kreis: Jumy - Charkow /.

3. Familienstand: ledig, verheiratet, verwitwet, geschieden
   (Nichtzutreffendes streichen)

   verheiratet mit Otto Gustawsky

   geborene

   geboren am: 25.2.1915 in: Kiew

4. Kinderzahl: keine

	Vorname:	geboren:	Religions-bekenntnis:	Muttersprache (Haussprache):
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				

5. Welche Schulen besuchten Ihre Kinder vor dem 21. Juni 1941?
a) deutsche (genaue Bezeichnung der Schulgattung):

b) fremdvölkische (genaue Bezeichnung der Schulgattung):

6. Wohnort und Anschrift am 21. Juni 1941: Sumy Petropawlowskaja Str. 57 w 1

Politischer ~~Bezirk~~ Kreis: Sumy

7. Staatsangehörigkeit:
a) Staatsangehöriger der UDSSR am 21. Juni 1941: ja ~~nein~~
b) Polnischer Staatsangehöriger am 31. August 1939: ~~ja~~ nein
c) Angehöriger eines sonstigen Staates am 31. August 1939: nein

8. Bekenntnis: ~~gottgläubig, evangelisch, katholisch~~, orthodox oder sonstig orthodox

Bekenntnis des Ehegatten: ~~gottgläubig~~, evangelisch, ~~katholisch, orthodox~~ oder sonstig evang.-luth.

9. Beruf: Buchhalter

10. Wo beschäftigt: Hausfrau

Tätigkeit vor dem 21. Juni 1941: Korjukowka bei Tschernigow. Forstverwaltung, als Buchhalter

11. Muttersprache: ~~deutsch~~ — ~~ukrainisch~~ — russisch — ~~polnisch~~
Sprachkenntnisse: ~~deutsch~~ — ukrainisch — russisch — ~~polnisch~~

Sonstige Sprachkenntnisse: keine

12. Haben Sie gedient:
a) bei einem deutschen Truppenteil? nein

b) bei einem österreichisch-ungarischen Truppenteil? nein

c) bei einem russischen Truppenteil? nein

d) bei einem polnischen Truppenteil? nein

Falls ja, bei welchem Truppenteil, von wann bis wann.

Welches ist der letzte Dienstgrad? nein

133; 135/136 8

Fragebogen

zur Aufnahme der Volksdeutschen im Reichskommissariat Ukraine in die deutsche Volksgemeinschaft.

1. Familienname (Zuname): Gusiarowsky

bei Frauen Geburtsname:

Vornamen (Rufname unterstreichen): Otto

2. Geburtsjahr: 1915 Geburtstag: 25 Februar (lt. Volkssturmausweis 10.3.)

Geburtsort: Kiew Kreis: Kiew

3. Familienstand: ~~ledig~~, verheiratet, ~~verwitwet~~, ~~geschieden~~
(Nichtzutreffendes streichen)

verheiratet mit Valentine Gusiarowsky

geborene gel. Besdolny

geboren am: 12.8.1917. in: Smijew bei Charkow

4. Kinderzahl: Zwei (2)

	Vorname:	geboren:	Religionsbekenntnis:	Muttersprache (Haussprache):
1.	Wladimir	14.4.1940	ohne	russische
2.	Klara	14.4.1940	ohne	russische
3.				
4.				
5.				
6.				
7.				
8.				
9.				
10.				
11.				
12.				

5. Welche Schulen besuchten Ihre Kinder vor dem 21. Juni 1941?
a) deutsche (genaue Bezeichnung der Schulgattung):

b) fremdvölkische (genaue Bezeichnung der Schulgattung):

6. Wohnort und Anschrift am 21. Juni 1941: Sumy Petropawlowskaja Str. N 57 w 1

Politischer ~~Bezirk~~: Kreis Sumy.

7. Staatsangehörigkeit:
a) Staatsangehöriger der UDSSR am 21. Juni 1941: ja ~~nein~~
b) Polnischer Staatsangehöriger am 31. August 1939: ~~ja~~ nein
c) Angehöriger eines sonstigen Staates am 31. August 1939: nein

8. Bekenntnis: ~~gottgläubig~~, evangelisch, ~~katholisch, ortho~~dox oder sonstig evang. luther.

Bekenntnis des Ehegatten: ~~gottgläubig, evangelisch, katholisch~~, orthodox oder sonstig orthodox

9. Beruf: Ingenier

10. Wo beschäftigt: Kiew Kdo. Oblt. Gränert, als Gewerbelehrer.

Tätigkeit vor dem 21. Juni 1941: Sumy. Kreisforstverbannt.

11. Muttersprache: ~~deutsch~~ — ~~ukrainisch~~ — russisch — ~~polnisch~~
Sprachkenntnisse: deutsch — ukrainisch — russisch — ~~polnisch~~

Sonstige Sprachkenntnisse: keine

12. Haben Sie gedient:
a) bei einem deutschen Truppenteil? nein
b) bei einem österreichisch-ungarischen Truppenteil? nein
c) bei einem russischen Truppenteil? nein
d) bei einem polnischen Truppenteil? nein

Falls ja, bei welchem Truppenteil, von wann bis wann.

Welches ist der letzte Dienstgrad? nein

9

13. Angabe der Volkszugehörigkeit oder Muttersprache in sowjetischen Personalausweisen (z. B. Militärpaß):
Der Pass ist von der Summer Mittelstelle abgenommen. O/P.

14. Welchen deutschen, russischen oder polnischen Parteien, Vereinen, Verbänden, Gewerkschaften, Berufs- oder sonstigen Organisationen gehörten Sie am/vor dem 21. Juni 1941 an?
Berufsgewerkschaft

Welchen der aufgeführten Vereinigungen usw. gehören Sie noch an?
keiner

~~Welchen der aufgeführten Vereinigungen usw. gehörten Sie vor dem 21. Juni 1941 an?~~

15. Welche Volkszugehörigkeit hat oder hatte Ihr(e) ~~Ehemann~~ — Ehefrau?
~~deutsch~~ — ukrainisch — ~~polnisch~~ — tschechisch

16. Name, Vorname und Herkunft der Eltern, Großeltern:

Vater: Arwed-Guslawsky geboren: 1879 in Riga ev.-luth.
Mutter: Klara geb. Porrmann „ 1891 „ Schweinetz ev.-luth.
Großvater (väterlicherseits): Otto Guslawsky „ — aus Deutschland ev.-luth.
Großmutter (väterlicherseits): Selma geb. — „ — „ Deutschland ev.-luth.
Großvater (mütterlicherseits:) Reinhold Porrmann „ — „ Schweidnetz-ev.-luth.
Großmutter (mütterlicherseits): Bertha geb. Schade „ — Schweidnetz-ev.-luth.

17. Welche Angaben über Ihre Zugehörigkeit zum deutschen Volke können Sie machen (z. B. Schulbesuch, Zeugen, Gebrauch deutscher Sprache der Familienmitglieder, Verfolgungen, insbesondere Gefängnis- und Geldstrafen, wirtschaftliche Benachteiligungen, Verschleppungen?)
Der Vater u. die Mutter wurde im Jahre 1934 verhaftet u. verschickt. /warum nicht bekannt./
Spricht deutsch.

18. Welche Bürgen können Sie für Ihr Bekenntnis zum deutschen Volkstum anführen?

1. Name Krause Paul Wohnung Luther Str 21/2
2. „ Weidinger Victor „ Dechterjewskaja 8 w 1
3. „ Gosse Peter „ Gr. Wassilkowskaja 27 w 31

19. Ich versichere nach bestem Wissen und Gewissen, daß keiner meiner Eltern und meiner vier Großeltern (mütterlicher- wie väterlicherseits) der jüdischen Rasse oder Religion angehören oder angehört haben.

daß keiner meiner Eltern und meiner vier Grosseltern der jüdischen Rasse oder Religion angehören oder angehört haben,

20. Ich versichere, daß ich mich zum deutschen Volkstum bekenne:

daß ich mich zum deutschen Volkstum bekenne

21. Ich habe mich stets, auch vor dem 21. Juni 1941, zum deutschen Volkstum bekannt:
(Kann diese Erklärung nicht abgegeben werden, so sind andere Gründe dafür anzugeben):

auch vor dem 21 Juni 1941, zum deutschen Volkstum bekannt

22. Ich versichere, daß ich die obigen Fragen wahrheitsgetreu beantwortet habe.

Kiew, den 14 April 1943.

Wohnung: Skobelewskaja Str N 7 w 4

Otto Guslowsky
(Eigenhändige Unterschrift.
Für Geschäftsunfähige leistet der gesetzliche Vertreter die Unterschrift.)

Frei für Prüfungsvermerk: III (drei) Wolka 20/8.43

[illegible] [illegible] [illegible]

6

6647 42-2 C

10

13. Angabe der Volkszugehörigkeit oder Muttersprache in sowjetischen Personalausweisen (z. B. Militärpaß):

Der Pass ist von der Sumer Mittelstelle abgenommen O/P.

14. Welchen deutschen, russischen oder polnischen Parteien, Vereinen, Verbänden, Gewerkschaften, Berufs- oder sonstigen Organisationen gehörten Sie am/vor dem 21. Juni 1941 an?

Berufsgewerkschaft

Welchen der aufgeführten Vereinigungen usw. gehören Sie noch an?

keiner

~~Welchen der aufgeführten Vereinigungen usw. gehörten Sie vor dem 21. Juni 1941 an?~~

15. Welche Volkszugehörigkeit hat oder hatte Ihr(e) Ehemann — ~~Ehefrau~~?
deutsch — ukrainisch — polnisch — tschechisch

16. Name, Vorname und Herkunft der Eltern, Großeltern:

Vater: Wladimir Besdolny geboren: 1888 D. in Menna orth.
Mutter: Alexandra geb. Nerwodnik 1896 „ — „ —
Großvater (väterlicherseits): Minna Besdolny „ — aus — orth.
Großmutter (väterlicherseits): Rosalie geb — „ — „ — orth.
Großvater (mütterlicherseits:) — „ — „ —
Großmutter (mütterlicherseits): — „ — „ —

17. Welche Angaben über Ihre Zugehörigkeit zum deutschen Volke können Sie machen (z. B. Schulbesuch, Zeugen, Gebrauch deutscher Sprache der Familienmitglieder, Verfolgungen, insbesondere Gefängnis- und Geldstrafen, wirtschaftliche Benachteiligungen, Verschleppungen?)

Der Vater wurde im Jahre 1938 verhaftet und verschickt. (warum nicht bekannt) Spricht nicht deutsch.

18. Welche Bürgen können Sie für Ihr Bekenntnis zum deutschen Volkstum anführen?

1. Name Kraus Paul Wohnung Luther Str. 21/2
2. „ Weidinger Victor „ Dechtzewskaja 8 w 1
3. „ Gosse Peter „ Gr. Wassilkowskaja 24 w 31

19. Ich versichere nach bestem Wissen und Gewissen, daß keiner meiner Eltern und meiner vier Großeltern (mütterlicher- wie väterlicherseits) der jüdischen Rasse oder Religion angehören oder angehört haben.

daß keiner meiner Eltern und meiner vier Groß-
eltern, der jüdischen Rasse oder Religion angehören oder
angehört haben.

20. Ich versichere, daß ich mich zum deutschen Volkstum bekenne:

daß ich mich zum deutschen Volkstum bekenne.

21. Ich habe mich stets, auch vor dem 21. Juni 1941, zum deutschen Volkstum bekannt:
(Kann diese Erklärung nicht abgegeben werden, so sind andere Gründe dafür anzugeben):

auch vor dem 21 Juni 1941, zum deutschen Volk-
stum bekannt, habe geht daraus hervor, daß
ich wissentlich einen deutschen geheiratet habe.

22. Ich versichere, daß ich die obigen Fragen wahrheitsgetreu beantwortet habe.

Kiew, den 14 April 1943.

Wohnung: Skobelewskaja
Str 7 w 4

Valentina Guslawsky

(Eigenhändige Unterschrift.
Für Geschäftsunfähige leistet der gesetzliche Vertreter die Unterschrift.)

Frei für Prüfungsvermerk: III (drei) Kiew, 24.8.43

6647 42 2 C

Volkstumsausweis Nr. 175002/149

Der Inhaber dieses Ausweises

Guslawskij (Nachname) Otto (Vorname)

geb. am 10.3.1915 in Kiew

wohnhaft in Sumy Rayon –

ist Volksdeutscher.
Er steht unter dem Schutz des
Grossdeutschen Reiches.

BK XXXVI / 149 / 175002

Volksdeutsche Mittelstelle

Datum 10.IX.42

Bartholomäus

Unterschrift

SS Hauptsturmführer

Der Ausweis ist nicht übertragbar! Jeder Verlust ist der zuständigen deutschen Dienststelle zu melden.

Gemeldet am 24. II 1943

b. d. Stadtkdt. Kiew ~~u. weiter~~

~~geleitet nach~~

Feldgendarmerie

Rinsch

Stabsfeldw. der Feldgend.

EWf. No 778313.

Volkstumsausweis Nr. 175002/152

Der Inhaber dieses Ausweises

Gustawsky (Nachname) Vladimir (Vorname)

geb. am 14.4.1940 in Sumy

wohnhaft in Sumy Rayon .....

ist Volksdeutscher.
Er steht unter dem Schutz des
Grossdeutschen Reiches.

BK XXXVI / 152 / 175002

Volksdeutsche Mittelstelle

Datum 10. IX. 42

Unterschrift

44 Hauptsturmführer

Der Ausweis ist nicht übertragbar! Jeder Verlust ist der zuständigen deutschen Dienststelle zu melden.

12

19

Gemeldet am 24.II 1913

d. Stadtkdt. Kiew ~~u. weiter~~

~~leitet nach~~



Stadtkommandantur Feldgendarmerie

Ziemsch

Stabsfeldw. der Feldgend.

GWf No 778313.

Volkstumsausweis Nr. 175002/150

Der Inhaber dieses Ausweises

Guslawsky (Nachname) Valentina (Vorname)

geb. am 25.8.1917 in Smejew bei Charkow

wohnhaft in Sumy Rayon –

ist Volksdeutscher.
Er steht unter dem Schutz des
Grossdeutschen Reiches.

BK XXXVI / 150 / 175002

Volksdeutsche Mittelstelle

Datum

10. IX. 42

Unterschrift

44 Hauptsturmführer

Der Ausweis ist nicht übertragbar! Jeder Verlust ist der zuständigen deutschen Dienststelle zu melden.

Gemeldet am 24. II 1943

b. d. Stadtkdt. Kiew ~~u. weiter~~

~~geleitet nach~~

Rünsch

Stabsfeldw. der Feldgend.

Feldgendarmerie

EWf № 778314.

Volkstumsausweis Nr. 175002/151

Der Inhaber dieses Ausweises

Guslawsky (Nachname) Klara (Vorname)

geb. am 14.4.1940 in Sumy

wohnhaft in Sumy Rayon –

ist Volksdeutscher.

Er steht unter dem Schutz des Grossdeutschen Reiches.

BK XXXVI / 151 / 175002

Volksdeutsche Mittelstelle

Datum

10. IX. 42

Bartholomäus

Unterschrift

44 Hauptsturmführer

Der Ausweis ist nicht übertragbar! Jeder Verlust ist der zuständigen deutschen Dienststelle zu melden.

14

Gemeldet am 24. 11 1943

b. d. Stadtkdt. Kiew u. ~~[illegible]~~

~~geleitet nach~~

Stadtkommandantur Feldgendarmerie

Stabsfeldw. der Feldgend.

Gw.f. Nr. 778313.

15

Der Sonderbeauftragte
des Reichsministers des Innern
bei der Einwandererzentralstelle
Fliegende Kommission Sonderzug

SOLDAU, den 11. Dez. 1943 194

Anzahl der Personen: 4

Vfg.

Eingebürgert auf Widerruf

1. Die Einbürgerung ist antragsgemäß zu vollziehen.

Mischfall

~~Folgende Familienangehörige sind ausgenommen:~~
~~Ist abgeh. + abgem. Kost-~~
~~bei Eltern. Ist im Ausw.~~
~~Paß nicht vorlag mitgenommen.~~

2. Anfertigung und Aushändigung der Einbürgerungs-Urkunde.

~~3. Der Antragsteller ist an die zuständige Einbürgerungs-Behörde seines zukünftigen Niederlassungsortes verwiesen worden.~~

~~4. Die Meldestelle und Berufseinsatzstelle haben Kenntnis erhalten.~~

~~5. Über den Vollzug der Einbürgerung haben folgende Behörden~~

~~Kenntnis erhalten mit dem Auftrag, hierher Nachricht über etwaige gegen die Einbürgerung bestehende Bedenken zu geben, damit gegebenenfalls die Einbürgerung rückgängig gemacht werden kann.~~ 4

7. Zu den Akten.

Im Auftrage:

Unl.

beschrieben

Meine Einbürgerungs~~urkunde~~ habe ich heute erhalten.

SOLDAU, den 10.12. 194 3

Otto Gurlewski

EWZ Nr. 778313.

EW 8 4. T/0114

Der Sonderbeauftragte
des Reichsministers des Innern
bei der Einwandererzentralstelle

Soldau
xxxxxxxxxxxxx
Litzmannstadt, den .....

12. Dezember 1943.

16

Im Zuge Ihrer Erfassung durch die Einwandererzentralstelle wurde vom Sonderbeauftragten des Reichsministers des Innern Ihre Einbürgerung Auf Widerruf verfügt. Die Einbürgerungsurkunde wird Ihnen in Kürze zugesandt werden.
Jede Aufenthaltsveränderung (Wohnungsanschrift) und Personenstandsveränderungen wie Geburten, Eheschliessungen und Todesfälle sind unter der unten angegebenen EWZ-Nr. der Einwandererzentralstelle, Dienststelle II J, Litzmannstadt, Holzstrasse 88, mitzuteilen.

I.A.

xxxxxxxxxxxxx
Herr/Frau/Fräulein
Otto Guslawski mit Frau u.Kindern Woldemar u.Klara.

.....
Neidenburg.

.....
778515.

EWZ-Nr. .....

8.

V A

17

Litzmannstadt, den 22.September 44.

V e r m e r k .

1.) Rückfrage beim Einsatzführungsstab des Umsiedlungslagers in Neidenburg/Ostpr. Lg.Hindenburg.

nach Vordruck wegen etwaiger Personenstandsänderungen abgesandt.

2.) W.V. am .20.11.44.....

Al 25.9.44 p.

I.A.

Gü. - 8-10
26.9.44.

Abteilung V des Führungsstabes der NWZ

VA6/778 313/Kl/Lo. Litzmannstadt, den 6. November 1944

Urschriftlich mit 1 Anlage

1) an den
Herrn Bürgermeister

in K r o i s c h w i t z/O.S.

mit der Bitte um Überprüfung des Familienstandes und Wohnsitzes übersandt.

3 Vorg. zr. vrrgel. — 7/12 PP. I.A.

2) W.V. 1o.1.45

ab 7. 11. 44

Gri. - 8
8. 11. 27.

Der Chef der Sicherheitspolizei und des SD
Einwandererzentralstelle
VA 6/778 313/Kl/Lo.

18

Litzmannstadt, den 22.Sept.44

20. 11. 44
20. IV. 69
2x 11.27

An den
Einsatzführungsstab der
Volksdeutschen Mittelstelle
des Umsiedlungslagers
in Neidenburg/Ostpr.

Betrifft: umseitig

Für den umseitig genannten Umsiedler nebst Familienangehörigen ist vor einiger Zeit hier die Einbürgerung auf Widerruf verfügt worden. Die Einbürgerungsurkunde kann allerdings erst jetzt erteilt werden, da die Vordrucke nicht früher zur Verfügung standen. Da aber anzunehmen ist, daß in der Zwischenzeit Veränderungen hinsichtlich des Aufenthaltsortes bzw. des Personenstandes eingetreten sind und dadurch die Einbürgerungsurkunde nicht zutreffende Angaben aufweisen würde, bitte ich festzustellen:

1.) Stimmt die umstehend angegebene Wohnungsanschrift?
wenn nein, ist die neue Anschrift genau anzugeben.

2.) Sind die angegebenen Personalien nach den dortigen Unterlagen bzw. den des zuständigen Lagerführers noch zutreffend? Wenn nein, bitte ich diese zu berichtigen
(Geburten, Heiraten, Ehescheidungen, Todesfälle p.p.)

Die berichtigten Angaben sind auf der Rückseite zu vermerken.
Diese Anfrage ist mir urschriftlich zurückzusenden.

Falls Genannte verzogen sind, bitte ich die Anfrage an die zuständige Behörde des neuen Wohnsitzes bzw. an die zuständige Einsatzführung des Umsiedlungslagers weiterzuleiten.

Reichskommissar für die Festigung
Deutschen Volkstums
Volksdeutsche Mittelstelle
Lager Hindenburg
.....
(Dienststelle)

xxxx b.w.

Neidenburg, den 2.10.44.....
(Ort und Tag)

Urschriftlich

an den
Chef der Sicherheitspolizei und
Einwandererzentralstelle
Abt. V Staatsangehörigkeit

L i t z m a n n s t a d t
Holzstraße 88

Einwandererzentralstelle
Für ... des SD
Eingang - 6. OKT. 1944
V A 6/ 778 313

zurückgereicht. Soweit Änderungen eingetreten sind, habe ich sie umseitig vermerkt.

Jüngst
.....
(Unterschrift)
SA-Sturmführer
(Lagerführer)

Gri. - 8
31.10.44

EWZ-Nr. 778 313

Betr.: Einbürgerung auf Widerruf des Umsiedlers

G u s l a w s k i, Otto

geb. am 10.3.15 in Kiew

zuletzt wohnhaft Neidenburg/Ostpr. Lg.Hindenburg,Bar.XI Zim.25

Ehefrau Valentine

geborene Besdolny

geb. am 25.8.17 in Smiew/UdSSR

Kinder:

Woldemar geb.am 14.4.40 in Sumy/UdSSR

Klara geb.am 14.4.40 in "

---

geb.am in

geb.am in

Zugleich bitte ich um Feststellung, ob die bei der Schleusung am 11.12.43 festgestellten Sprachmängel wenigstens soweit behoben sind, dass man sich mit Fam.G. einigermassen in deutscher Sprache verständigen kann.

Vorgenannter wurde unterm 19.1.1944 nach Kroischwitz bei Schweidnitz beurlaubt.

Abteilung V des Führungsstabes der EWZ

VA6/778 313/Kl/Lo. Litzmannstadt, den 6. November 1944

Urschriftlich mit 1 Anlage

an den
Herrn Bürgermeister

in K r o i s c h w i t z/O.S.

mit der Bitte um Überprüfung des Familienstandes und Wohnsitzes übersandt.

I.A.

Der Bürgermeister.

Kr^ischwitz, den 2°. N^ovember 1944.
Krs. Schweidnitz.

Einwandererzentralstelle
Führungsstab
22. NOV. 1944
A6 778313

Urschr. m. 1 Anl.

der
Abteilung V des Führungsstabes der EWZ
in L i t z m a n n s t a d t , H^olzstraße 88

zurückgesandt, mit der Mitteilung, daß die vermerkten Pers^onalien n^och zutreffend sind, Frau Guslawski erwartet jed^och ihr 3. Kind. Die Familie w^ohnt seit dem 26. 1. 1944 in Kr^ischwitz Krs. Schweidnitz, D^orfstraße Nr. 6° bei Kramer.

Mit dem Ehemanne ist die Verständigung in deutscher Sprache sehr gut und mit der Ehefrau einigermaßen möglich.

Der Bürgermeister
i. V.
[signature]

Gemeinde Kroischwitz Kreis Schweidnitz

10. 1. 45
E. Vorg. Zgf. 7/12

Gü. – 8
6. 12. Dz

Durchschrift.

Deutsches Reich

Einbürgerungsurkunde

Der Otto Guslawski

in Neidenburg/Kreis, geboren am 10. März 1915

in Neidenburg
Kiew/UdSSR, sowie seine Ehefrau

Valentine

geborene Besdolny, und folgende von ihm

gesetzlich vertretene Kinder:

1. Woldemar, geboren am 14.Apr.1940 in Sumy/UdSSR,
2. Klara, " " 14.Apr.1940 " Sumy/UdSSR,
3. ---------, " " --------- " ---------,

---

haben mit dem Zeitpunkt der Aushändigung dieser Urkunde die deutsche Staatsangehörigkeit (Reichsangehörigkeit) auf Widerruf erworben. Die Einbürgerung erstreckt sich nur auf die vorstehend aufgeführten Familienangehörigen.

Litzmannstadt, den 11. Dezember 1943.

Der Reichsführer SS — Reichsminister des Innern

Einwandererzentralstelle

Im Auftrage:

Gebührenfrei

EWZ-Nr. 778 313

F 30 (9. 43) Reichsdruckerei, Berlin 18735 44 2 D

Der Chef der Sicherheitspolizei und des SD
Einwandererzentralstelle
V A 6/778 313/AB/Eh.

Empfangsbescheinigung.

Ich bescheinige erhalten zu haben:

eine Einbürgerungsurkunde auf Widerruf.

EWZ.-Nr.: 778 313

Name: Otto Guslawski,
nebst Familie.

Kroischwitz den 4. 1. 1946.

Otto Guslawski
(Unterschrift)

An die

E. Vorg. bgf. am 15.1.45 Abschl

EWZ

W. V

30.1.45

(6) in Litzmannstadt

Eingang 8. JAN 1945

I A 6/ 778 313

Gri. - 8

13.1.45 Dz.

22

Der Chef der Sicherheitspolizei und des SD
Einwandererzentralstelle

Litzmannstadt, den 15.12. 1944.

Geschäftzeichen: V A 6/778 313/Aß/Eh.

Einschreiben!

zu 1) ab 19.12.44 Pr.

1.) An den

Herrn L a n d r a t

(8) in S c h w e i d n i t z/Niederschlesien.

Betr.: Einbürgerung des Umsiedlers Otto G u s l a w s k i, nebst Familie

geb. am 1o.3.1915 in Kiew/UdSSR EWZ.-Nr.: 778 313

wohnhaft in Kroischwitz/Krs.Schweidnitz, Dorfstr.6o.(b.Kramer)

Anlg.: 1 Einbürgerungsurkunde auf Widerruf

1 Vordrucke für die Empfangsbescheinigung

Der obengenannte Umsiedler mit Familie wurde hier durchschleust. Nach Prüfung des Einbürgerungsantrages im Schnellverfahren bei der Einwandererzentralstelle habe ich die ~~uneingeschränkte Einbürgerung~~ — Einbürgerung auf Widerruf — verfügt.

Ich

EWZ-Vordr. 31

T/0114

Ich übersende anbei die Einbürgerungsurkunde mit dem Ersuchen ergebenst zu prüfen, ob etwa polizeiliche Bedenken gegen die Einbürgerung bestehen, gegebenenfalls wären mir diese unter Rückgabe der beigefügten Anlagen näher darzulegen. Im anderen Falle ersuche ich die Urkunde gegen Empfangsbescheinigung, für die ein Vordruck beiliegt, dem Empfangsberechtigten alsbald auszuhändigen, nachdem die Urkunde auf der Rückseite mit vorschriftsmässigem Aushändigungsvermerk versehen worden ist. Ich mache hierbei noch darauf aufmerksam, dass allein im Wehr- bezw. Kriegswirtschaftsinteresse die Angelegenheit beschleunigt zu erledigen ist.

Durch diese Einbürgerung ist etwa ein bei den ordentlichen Einbürgerungsbehörden schwebendes gesondertes Verfahren für den Obenbezeichneten gegenstandslos geworden.

Ich bitte gegebenenfalls die örtliche Meldepolizeibehörde, insbesondere zum Zwecke der Wehrerfassung, über die erfolgte Einbürgerung zu benachrichtigen.

Die Empfangsbescheinigung bitte ich alsbald zurückzusenden.

Falls Umsiedler verzogen sind, bitte ich die Urkunde an die zuständige Behörde des neuen Wohnortes weiterzuleiten.

I. A.

Grem

2.) Wvl. am 30.1.1945.

E. Vorg. w. Vorgel. 15.1.45 Mich.

Gü. -8

20. 12. 44 Dt.

23

Совершенно секретно

"УТВЕРЖДАЮ"
НАЧАЛЬНИК ПЕРВОГО ОТДЕЛА
УКГБ ПРИ СМ УССР ПО СУМСК.ОБЛ.
Подполковник /КОЗТЫЧЕНКО/
"28" февраля 1958 года

П О С Т А Н О В Л Е Н И Е

о заведении архивного учетного дела.

Я, начальник учетно-архивного отделения УКГБ при СМ УССР по Сумской области майор ЗАПОРОЖЧЕНКО, рассмотрев архивные материалы на Гуславского О.А. и Гуславскую В.В.
_____ года рождения, нашел, что они в период немецкой оккупации принимали германское гражданство

П О С Т А Н О В И Л :

Завести на Гуславских архивное учетное дело оставить на хранение в учетно-архивном отделении УКГБ при СМ УССР по Сумской области с отражением проходящего по делу лица в оперативно-справочном учете.

НАЧАЛЬНИК УЧЕТНО-АРХИВНОГО ОТДЕЛЕНИЯ
УКГБ ПРИ СМ УССР ПО СУМСКОЙ ОБЛАСТИ
майор /ЗАПОРОЖЧЕНКО/

"25" февраля 1958г.
гор.Сумы.

Хранить до 1970 г.

Архивное дело учетное № 8809 пересмотрено в соответствии с [illegible] и оставлено для дальнейшего [illegible] в архиве на основании

Принимали Германское гражданство

Пересмотрел Ст. оп. уп. 3 отд-я 2 отдела

к-н [illegible] Мещеряков

Согласны:

Зам 2

[illegible]

14 марта 61 Подполк. Костюченко.

УССР № 778513 № ссылки 84/42/53.

Фамилия: Гуславский, род. 10.3.15 в Киеве ССР Украина. Лютеранин. Женат.

Имя: Отто Дипломиртный инженер.

Брак заключён 14.4.39 в Карюковке

Родина: УССР, последн. пребыв. Сумы.

Гражданство: УССР доказано Советским паспортом

Родители: отец - Арвед, род. 7.9.79 в Лемзеле, лютер. исчез

Мать - Клара Порманн, род. 29.9.91 в Швейдниц " — " — " — ".

Жена - Валентина Бездольная, род. 25.8.17 в Змиеве об. Харьков УССР. Православн.

Отец - Владимир, род. 1888 в Менне, правосл. исчез.

Мать - Александра Неводник, род. 1896 г в Варшаве, живёт в Шипилеве.

Дети:

1. Владимир, род 14.4.40. в Сумах УССР } Собственных карточек
2. Клара, род. 14.4.40. " — " — " } не имеют.

Пребывание:

Нейденбург, лагерь Гинденбург, барак XI, комн. 25.

11.12.43.

XXVII Экстр. поезд.

УССР № 778313

в Сольдау

Ст.

Пор II 338

24

18 кар.

1/187

95

EWZ Durchschl-Nr: UdSSR 778313 | Umsiedl-Nr: 84/42/53 | Domi-kenn-Nr:

Name: Guslawski | geborene: | Vorname: Otto

Fam.-Stand	Geburts-Tag	Mon.	Jahr	Ort:	Kreis:	Glaubens-Bekenntnis:
verh.	10.	3.	15	Kiew Gemeinde:	Gebiet Kiew SSR Ukraine	ev.l.

Ehe geschlossen am: 14.4.39 in: Karjukowka | Beruf: Dipl. Ingenieur

Herkunftsland: UdSSR | Letzter Heimatort: Sumy | Kreis: Gebiet Sumy SSR Ukraine

Staatsangehörigkeit

a/bisherige: UdSSR | b/jetzige: | nachgewiesen durch: sowjetruss. Pass

Eltern: Name	geb. am:	in:	Gl.-Bek.	
Vater: Arved	7.9.79	Lemsal	ev.	Lebt-gest.-in: verschleppt
Mutter: Vorname Klara, geborene: ~~Kormann~~ Porrmann	29.9.91	Schweidnitz	"	Lebt-gest.-in: "

Ehefrau:

Vorname: Valentine | geborene: Besdolny | verw.-gesch.:

geb. am: 25.8.17 in: Smiew | Kreis: Gebiet Charkow SSR Ukraine | Gl.-Bek.: orth.

Vater:		geb. am:	in:	Gl.-Bek.	
Woldemar		1888	Menna	orth	Lebt-gest.-in: verschleppt
Mutter: Vorname	geborene:				
Alexandra	Newodnik	1896	Warschau	"	Lebt-gest.-in: Schipilew

Kinder: Name:	Geburts- Tag	Mon.	Jahr	Ort: (Kreis)	Durchschl.-Nr. falls eigene Karte
Woldemar	14.	4.	40	Sumy Gebiet Sumy SSR Ukraine	---
Klara	14.	4.	40	" " " "	---

Aufenthaltsort: Neidenburg, Lg. Hindenburg Baracke XI Zimmer 25

Nummer des Herdvorstandes: UdSSR 778313

Durchgeschleust am: 11.12.43 in: Soldau St.

durch Kom. Nr.: XXVII Sonderzug

(0787)

УССР № 778314 № ссылки 84/42/54

Фамилия: Гуславская ур. Бездольная

Имя: Валентина. Замужняя. Род. 25.8.17. в Змееве, об. Харьков, Православная

УССР Украины

Брак заключён: 14.4.39. в Карюковке. Дом. хозяйка.

Пор № 339 26

Родина: УССР, последн. пребыв. Сумы УССР.

Гражданство: УССР доказано советским паспортом

Родители: отец - Владимир, род. 1888 в Менна, правосл. - исчез.

Мать - Александра Неводник, род. 1896 в Варшаве, живет в Шипилеве

Пребывание:

Нейденбург Лг. Гинденбург, барак XI, комн. 25

11.12.43

XXVII Экстр. поезд.

УССР 778313

в Сольдау

Ст.

1/188

127

EWZ Durchschl-Nr: UdSSR 778314	Umsiedl-Nr: 84/42/54	Domi-kenn-Nr:
Name: Guslawski	geborene: Besdolny	Vorname: Valentine

Fam.-Stand	Geburts- Tag	Mon.	Jahr	Ort:	Kreis:	Glaubens-Bekenntnis:
verh.	25.	8.	17	Smiew Gemeinde:	Gebiet Charkow SSR Ukraine	orth.

Ehe geschlossen am: 14.4.39	in: Karjukowka	Beruf: Hausfrau

Herkunftsland: UdSSR	Letzter Heimatort: Sumy	Kreis: Gebiet Sumy SSR Ukraine

Staatsangehörigkeit

a/bisherige: UdSSR b/jetzige: nachgewiesen durch: sowjetruss. Pass

Eltern: Name		geb. am:	in:	Gl.-Bek.	
Vater: Woldemar		1888	Menna	orth.	Lebt-gest.-in: verschleppt
Mutter: Vorname Alexandra	geborene: Newodnik	1896	Warschau	"	Lebt-gest.-in: Schipilew

Ehefrau:

Vorname: geborene: verw.-gesch.:

geb. am: in: Kreis: Gl.-Bek.:

Vater:		geb. am:	in:	Bl.-Bek.	Lebt-gest.-in:
Mutter: Vorname	geborene:				Lebt-gest.-in:

Kinder: Name:	Geburts- Tag	Mon.	Jahr	Ort: (Kreis)	Durchschl.-Nr. falls eigene Karte

Neidenburg, Lg. Hindenburg
Baracke XI
Aufenthaltsort: Zimmer 25

Durchgeschleust am: 11.12.43

durch Kom. Nr.: XXVII Sonderzug

Nummer des Herdvorstandes: UdSSR 778313

in: Soldau St.

(0787)

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данном деле пронумеровано 27 листов

(двадцать семь)

11 ноября 1992 г.

Должность

ЗАВІРЯЮЧИЙ НАПИС

В даній справі пронумеровано 27 аркушів

двадцять сім

«15» 02 1993 р.

Посада охор. фондів

Підпис С. Лиськів

08.04.2026

APT. 1-C-3803-1